



Fredericton, N.B.

# LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 20 MAI 1920

G.-E. DION, Administrateur

## Les impôts nouveaux et augmentés mis en vigueur hier

Taxes de un pour cent sur les ventes de produits des manufacturiers ou sur les opérations d'affaires des marchands en gros, remiseurs (jobbers) ou importateurs, mais non pas sur les affaires des marchands en détail, sauf sur les marchandises importées. Les vivres et le charbon sont exceptés.

Cinq classes de taxes sur les objets de luxe sont en vigueur, comme suit :

Taxe de dix pour cent, sur souliers et chaussures, vêtements, effets d'habillements, mallettes et valises, effets se rattachant au "sport", articles divers au-dessus de certains prix fixés et qui est payable par l'acheteur au détaillier.

Taxe de dix pour cent, sur canots d'amusements, canoas, armes à feu et munitions, bonbons, gomme à mâcher, instruments de musique, objets en métal plaqué et qui est payable par le manufacturier ou l'importateur.

Taxe de vingt pour cent sur tous accessoires ou articles à l'usage des fumeurs, habits de chasse ou d'équitation, bijouteries, tapis ou carpettes orientaux, tapis dispendieux, rideaux, draperies, etc.; payable par l'acheteur au vendeur.

Taxe de vingt pour cent, sur instruments de musique mécaniques, ainsi que sur les registres, payable par le manufacturier ou l'importateur.

Taxe de cinquante pour cent sur les objets en or pour usage domestique, payable par le manufacturier ou l'importateur.

Les jeux de cartes sont taxés de 25 à 50 centimes le paquet, suivant la qualité.

L'impôt sur les automobiles est augmenté de dix à quinze pour cent.

La taxe sur les bières, vins et alcools est augmentée de 30 cents à \$3.00 le gallon.

Augmentation du timbre de taxe sur les lettres de change, billets, etc.; au-dessus de \$100.00

Augmentation de la taxe sur les revenus de \$5,000 et plus.

### TAXES ANNUELLES OU REDUITES

Les taxes sur les profits des affaires sont substantiellement diminuées et l'échelle en est révisée.

Les taxes sur les pellicules cinématographiques sont annulées.

Les impôts de guerre de 7 1/2 p. c. sont abolis.

### EFFETS DES CHANGEMENTS OPERES

Augmentation prévue dans le revenu résultant des nouvelles taxes : \$100,000,000.

Diminution prévue résultant des taxes abolies : \$30,000,000.

Augmentation net : \$70,000,000.

## Le canif

En l'honneur de ses douze ans, Bernard, avec l'assentiment de ses parents, donnait une petite fête aux écoliers du village.

Après s'être follement amusés à divers jeux, dans le beau jardin de la villa, tous les enfants s'assirent pour goûter devant la table chargée de friandises.

Je vais vous montrer ce que papa m'a donné pour ma fête, dit alors Bernard, voyez comme c'est joli ! Et il sortit de sa poche un très beau canif écaillé uni de quatre lames.

Les jeunes convives admirèrent beaucoup l'objet, qui passa de main en main et fit le tour de la table avant de revenir à son propriétaire.

Quelques minutes après, Bernard, pressé de se servir de son canif neuf, voulut le prendre pour peler un fruit. Il le chercha des yeux à côté de son assiette, mais ne le trouva pas.

—Tiens, dit-il, où donc est mon canif ? Je l'avais posé sur la table.

—Oui, mais ensuite vous l'avez repris pour le mettre dans votre poche, Monsieur Bernard, répondit François, un des écoliers.

Bernard fouilla dans sa poche. —Il n'y est pas, dit-il ; d'ailleurs, je suis sûr de l'avoir laissé là sur la nappe.

—Peut-être est-il tombé à terre, dit un autre enfant.

Chacun se mit à chercher, mais le canif fut introuvable.

—L'un de vous l'a peut-être pris par mégarde à la place du sien, suggéra Bernard, très mortifié de la disparition mystérieuse.

—Ce n'est pas moi, bien sûr, crièrent en chœur les petits garçons ; tenez, voyez plutôt mes poches.

Et les voici, retournant leurs poches, remplies d'objets hétéroclites : ficelle, billes, clous, etc. quelques couteaux même apparurent ; il n'y avait pas le canif d'écaillé.

Cependant, à l'exception des autres, François n'avait pas montré l'intérieur de ses poches.

Ses camarades en firent la remarque :

—Pourquoi ne montres-tu pas aussi tes poches, François ?

—Parce que je n'ai pas le canif ; comme je n'en possède pas moi-même, je n'ai pu me tromper.

—Enfin, tu peux bien faire voir tes poches comme nous.

—Non, je ne les ferai pas voir, je ne suis pas un voleur.

Tous les écoliers, Bernard y compris,

M. J. E. ALARIE  
11, rue St-Louis, Trois-Rivières, P. Q.  
Est sujet au rhumatisme, il en a fréquemment de fortes attaques. Les

## PILULES MORO

pour les Hommes  
l'en guérissent



M. J. E. ALARIE

Je travaille fort et souvent au mauvais temps. Plusieurs fois j'ai eu de fortes attaques de rhumatismes. Au printemps dernier, j'ai beaucoup souffert durant deux mois. J'ai alors pensé d'essayer les Pilules Moro et bientôt j'ai constaté que mes forces s'augmentaient, que je souffrais moins. Je me suis ainsi traité quelques semaines et me suis complètement rétabli. Depuis, je n'ai pas eu la moindre douleur. M. J. E. Alarie, 11, rue St-Louis, Trois-Rivières, P. Q.

HOMMES MALADES, écrivez à la Compagnie Médicale Moro qui vous indiquera les moyens de refaire vos forces et de recouvrer votre santé. Demandez un blanc de traitement qui vous aidera à donner les détails voulus.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue St-Denis, Montréal.

pris, lui lancèrent des regards soupçonneux. On insista pour qu'il fit comme les autres, il s'y refusa obstinément.

Cet incident jeta un froid sur la réunion. Tout le monde se sentait gêné. Après le goûter, les jeux reprirent mais avec moins d'entrain.

Bientôt l'heure du départ sonna. Bernard dit aimablement "Au revoir et à bientôt" à ses petits convives, sauf à François, auquel il s'abstint de serrer la main.

Celui-ci rougit vivement, des larmes montèrent à ses yeux, mais il ne fit aucune réflexion et s'en alla précipitamment. Lorsqu'il fut seul, Bernard courut auprès de sa mère lui raconter ce qui s'était passé.

—C'est François qui m'a pris mon canif, ajouta-t-il avec indignation, c'est honteux ! Et moi qui le préférais aux autres parce qu'il est le plus doux et le plus gentil ! Quel hypocrite ! C'est un voleur en plus !

—Bernard, mon enfant, répondit sa mère, ne juge pas ainsi témérairement et aussi sévèrement, tu peux te tromper.

—Mais non, mère, je suis sûr que c'est lui !

Le soir, en se déhabillant, Bernard sentit un corps. La poche était

percée, l'objet avait glissé par le trou et était venu se loger entre la doublure et le drap du vêtement.

Le jeune garçon fut rempli de confusion.

—Dès demain matin, lui dit sa mère, tu iras chez François pour l'excuser de l'avoir soupçonné. Bernard n'y manqua pas.

Il trouva son camarade assis auprès du lit de sa petite sœur malade, à laquelle il montrait des images.

—François, lui dit-il, je te demande bien pardon de t'avoir fait de la peine hier, j'ai retrouvé mon canif !

—Ah ! quel bonheur ! fit avec explosion le jeune garde-malade. Cela me faisait tant de chagrin de voir que vous me soupçonniez !

—J'ai eu grand tort, François, j'espère que tu ne m'en veux pas, mais aussi, pourquoi n'as-tu pas voulu montrer ta poche comme les autres ?

—Parce que j'y avais glissé en cachette une partie de mes gâteaux pour ma petite sœur qui est souffrante, comme vous voyez ; je sais bien que c'est mal élevé, mais elle aime tant les sucreries ! —Eh bien, elle n'en manquera

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL  
Capital Paye et Surplus \$3,000,000.00  
Actif total, au delà de \$34,000,000.00  
95 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Édouard.

10—Vous pouvez déposer vos argentés toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an ; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argentés confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

Succursale à Edmundston :

F. H. Bourgoin, gérant local.

F. H. LEVASSEUR

EDGAR LEVASSEUR

## L. H. LEVASSEUR ENG'R

NEGOCIANTS EN GROS

EPICERIES, FRUITS ET PROVISIONS

RIVIERE DU LOUP STATION, QUE.

"Il a le vrai goût" — ce goût riche et rassurant — s'est apprécié par chacun.

Que vous l'achetiez n'importe où, la qualité ne varie jamais.



TABAC  
A CHIQUER  
Black Watch

### NOTICE

The Undersigned, desiring of forming a limited partnership under the laws of the Province of New Brunswick, hereby certify :  
1. That the name or firm under which such partnership is to be conducted is MARTIN and COTE ;  
2. That the general nature of the business intended to be transacted by such partnership is general retail mercantile business ;  
3. That the names of all partners interested in the said partnership are as follows : Denis M. MARTIN, who resides at the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, New Brunswick, and Fred COTE, who resides at Ségoué, in the said County of Madawaska, New Brunswick ;  
4. That the said Denis M. Martin has contributed the sum of \$2,000.00, and the said Fred Cote the sum of \$2,000.00, as capital to the common stock ;

pas, tu peux en être sûr, dit chaleureusement Bernard. Tu es meilleur que moi, François.

Et une heure plus tard il revint, apportant un panier bourré de friandises pour la petite malade.

L'Étoile.

Cultivateurs lisez  
"Le Madawaska"

amener la lutte jusqu'à ce que jus-à ceux qui de de fer et à ceux

ARGUS.



# LES PILULES ROUGES

## Soutien sans égal des mères

Les fonds de la MUTUAL LIFE OF CANADA sont tous placés au Canada. Elle n'a pas d'intérêt dans aucun "trust", ni compagnie à "stock". Elle n'a pas un cent dans des bons étrangers. C'est dire que son actif est de première valeur.

### NEW YORK LIFE INSURANCE CO.

(FONDÉE EN 1845)

Dans les Douze Mois de 1919 la New York Life a Payé :

Réclamations Mortuaires sur la vie de plus de 13,000 Assurés, au 30 Millions dessus de ..... 30 Millions

Polices Echues et autres bénéfices en argent à des Assurés vi- 70 Millions vants, au-dessus de ..... 70 Millions

DIVIDENDES : Cette Compagnie a payé à ses assurés, au-des- 3 Millions sus de ..... 3 Millions

PRETS à ses assurés, sur la seule garantie de leur police, au- 20 Millions dessus de ..... 20 Millions

Assurance en force à la fin de 1919 \$3,127,800,000.

Montant de l'Actif au-delà de UN BILLION de PIASTRES.

Demandez notre Prospectus ! Les polices de la New York Life sont libérales et contiennent tous les avantages que vous pouvez désirer en fait d'assurance sur votre vie.

**CHARLES N. BEGIN**  
AGENT

EDMUNDSTON, N. B.  
Résidence : Grand Central Hotel  
Bureau : Chevaliers de Colomb  
Bloc David (seme Etage)

### Quelques faits au sujet des marchés d'animaux

Les quelques faits suivants seront bien reçus par ceux qui ignorent les conditions spéciales qui gouvernent les marchés d'animaux au Canada :

Quatre marchés, ceux de Toronto, Montréal (2) et Winnipeg, reçoivent environ 90 pour cent des animaux vivants vendus dans les divers marchés du Dominion.

Les marchés Union de Toronto sont dirigés par la compagnie Union Stockyards. Les dividendes sont fixés à un maximum de 7 pour cent.

Montréal a deux marchés. La compagnie du Pacific Canadien en dirige un, la compagnie Montréal Stockyards dirige l'autre. Les possesseurs d'abattoirs privés ne sont en aucune manière intéressés dans la possession ou la direction de ces marchés.

La compagnie limitée des Marchés Publics dirige le marché de Winnipeg. Là aussi, les possesseurs d'abattoirs privés sont éliminés de la direction du marché d'animaux vivants.

Dans l'Ontario, treize raisons commerciales dirigent, sous l'inspection de médecins vétérinaires du gouvernement fédéral, quinze établissements où l'on abat et prépare les animaux destinés à la consommation. Sept de ces établissements sont situés en dehors de Toronto. Ils

font naturellement, dans les districts ruraux, une grande compétition aux acheteurs pour les marchés d'animaux vivants. De ces treize raisons commerciales, quatre seulement sont intéressés dans la possession et la direction de marchés d'animaux.

Ces quatre raisons sociales investissent leurs capitaux dans les marchés Union de Toronto au temps où peu de personnes reconnaissent la valeur de ces marchés pour l'écoulement des animaux des fermes et alors qu'il était difficile d'avoir de l'appui pour une telle institution.

Dans Québec six compagnies privées existent sous l'inspection du gouvernement fédéral. Ces compagnies n'ont aucun rapport avec les deux marchés d'animaux de Montréal.

A Winnipeg il y a quatre Compagnies sous inspection que fonctionnent, aucune ayant rapport avec les marchés d'animaux.

### ACCIDENTS SUCCESSIFS AFFAIBLISSEMENT



J'étais mère de plusieurs enfants, avais eu trois maladies prématurées et je me trouvais si faible que je croyais mourir. Quelqu'un m'enseigna les Pilules Rouges. J'en ai pris pendant huit mois sans arrêt et là j'ai senti que les forces me revenaient, j'ai prolongé le traitement jusqu'à un an et ma santé s'est rétablie. Je dis à tout le monde aujourd'hui que si je suis forte et robuste c'est aux Pilules Rouges que je le dois. Mme Alfred Juneau, 5, North Mohawk, Cohoes, N. H.

### AFFAIBLISSEMENT

Après la naissance de mon premier enfant, il m'est resté des douleurs internes dont j'ai souffert durant deux ans. Les forces ne m'étaient pas revenues comme auparavant et, en vaquant à mes occupations, je sentais mes jambes fléchir. Les Pilules Rouges, que j'ai prises, m'ont donné la santé. Mme Henri Chartrand, 133, rue St-Jacques, Hull, P. Q.

### MATERNITÉS DÉBILITANTES

Vraiment les Pilules Rouges sont le remède souverain pour maintenir les forces chez les femmes, surtout chez les mères de famille. Je les ai employées en différentes occasions et je n'ai eu qu'à m'en féliciter. Elles m'ont aidée à chaque maternité et mes enfants étaient bien vigoureux. Je ne puis recommander d'autre remède à celles de mes amies que je vois faibles et malades. Mme Exilda Bibeau, 302 rue Moody, Lowell, Mass.

### FAIBLE A NE POUVOIR RESTER DEBOUT



A deux reprises les Pilules Rouges m'ont sauvé la vie. La première fois, il y a deux ans, alors que j'étais dans un état de faiblesse désespérant, que je restais jour et nuit et que je n'avais plus la force de rester debout. En quelques mois je me suis remise complètement. Plus tard, avant la naissance de mon dernier enfant, la faiblesse m'envahit de nouveau et ce sont encore les Pilules Rouges qui m'ont ramenée et m'ont donné les forces dont j'avais besoin. Mme Alexandre Gravel, 106, rue Saint-Germain, Saint-Sauveur, Québec.

CONSULTATIONS GRATUITES au No 274 rue St-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les femmes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, limitée, 274 rue St-Denis, Montréal.



### S. LAPORTE PHOTOGRAPHE

Seul agent pour le Madawaska de la CANADIAN KODAK CO.

Kodak Autographique qui donne l'histoire de toutes vos poses  
Poudre à développer. Pellicules ou Films  
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

### AGRANDISSEMENT

Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

Votre commande par la malle sera l'objet de notre meilleure attention

**S. LAPORTE, Photographe,**

EDMUNDSTON, N. B.

Tous les marchés d'animaux vivants sont, par une Acte du Parlement, sur la surveillance directe du Ministère de l'Agriculture du Canada. L'acte en question pourvoit au règlement et au contrôle par le Ministère de l'Agriculture des choses suivantes :

- Les lois (By-Laws) de la compagnie ;
- La construction et l'équipement des cours ;
- La direction et le maintien des cours ;
- La pesée des animaux ;
- Les informations données au sujet des reçus de pesantier ;
- Tous les frais encourus par ces marchés pour le paiement des agents de commission et des employés, ainsi que les autres dépenses ;
- Les plantes de traitement injus te.

Industrial & Development Council of Canadian Meat Packers, 186 King St. W., Toronto.

### Attention aux Fumeurs et Marchands de Tabac !

Pour avoir du bon tabac canadien garanti naturel, en feuilles ou hachés, torquettes etc, adressez-vous à

LA CIE DE TABAC MONT-CALM  
Négociants en gros et détail  
JOLIETTE QUE.

Nous vendons au plus bas prix du marché, et aurons quand même la meilleure qualité. Demandez notre liste de prix. Toute commande par malle recevra notre meilleure attention, qu'elle qu'en soit la quantité. Ne retardez pas, écrivez dès maintenant, Espérant vous lire par le retour du courrier.

Nous sommes, Vos dévoués,  
LA CIE DE TABAC MONT-CALM

### Pourquoi l'Ecrémeuse Sharples est préférée par tous ceux qui en ont fait l'essai!

La "Sharples" est la seule qui écrème le lait d'une manière absolument parfaite—donnant une crème d'une densité égale quelle que soit la vitesse à laquelle elle fonctionne. C'est là un avantage unique, car la plupart des écrémeuses laissent se perdre la crème lorsque la manivelle est tournée lentement.

Les autres appareils doivent avoir des cyclomètres ou des sonneries pour indiquer quand la rotation n'est pas assez rapide.

Les profits que vous obtiendrez en crème additionnelle que vous perdez autrefois suffiront en peu de temps à payer le coût d'une nouvelle

**Ecrémeuse Tubulaire "SHARPLES"**  
Alimentée par Suction

- Pas de disques à laver.
- Pas de trous ni coupes à remplir d'huile à tout instant.

— Construction simple et solide assurant une longue durée.

Permettez nous de vous adresser notre brochure descriptive—elle vous convaincra de la supériorité de la Sharples.

**Sharples Separator Company**  
304 Notre-Dame Ouest, Montréal, P. Q.  
Bureau-Chief: TORONTO Succursales: REGINA, Sask.

Pour plus amples détails, remplissez la formule suivante et adressez-la à SHARPLES SEPARATOR CO., 314 NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL, P. Q.

Nom.....  
Adresse.....  
Comté..... Province.....

### Sans toi et avec toi

Demandez le dernier numéro du PASSE-TEMPS (656) qui contient huit morceaux de musique, dont " Sans toi et avec toi", mélodie créée par Madame Z. Guérin ; aussi narration d'une vue animée dramatique, et plusieurs succès des meilleurs chanteurs, etc., etc.

En vente partout, 10 sous le numéro ; par la poste 12 sous. Abonnement, un an, Canada \$2.50 ; Etats-Unis, \$3.00 Adresse : Le PASSE-TEMPS 16 Craig Est, Montréal.

Nous avons à l'imprimerie du Madawaska de très jolies boîtes de papier que nous venons de recevoir et aussi du papier de deuil et des enveloppes.

**POMMES.**--Winesaps Américaines rouges extra exquis de toutes grosseurs, 96, 100, 113, 125, 138, 150, 163, 176.

**ONIONS.**--Egyptiens en poche de 100 livres.

**BANANES.**--Arrivant maintenant par chars. Envoyez-nous vos ordres pour chaque semaine.

**ORANGES.**--Valencias de Californie en boîte de 80, 96, 100, 126, 150, 200, 216, 250, 288.

AUSSI : Noix, Dattes (en paquets et en masse), Figueues, Citrons, Cônes pour crème à la glace, Pop Cbrn, Crispettes de sucre d'érable

**BANANES NOTRE SPECIALITE**

Prix donnés sur demande **KELLY & COLGAN**

15 North Wharf, ST-JOHN, N. B.



**ASSURANCES ET  
TYPEWRITERS**

**SUN LIFE DU CANADA.**  
La plus grande compagnie d'assurance sur la vie du Canada, sans exception.

**TRAVELLERS DE HARTFORD.**  
La plus grande compagnie d'assurance contre les maladies et accidents du monde entier, sans exception.

**HARTFORD DE HARTFORD.**  
Cette compagnie d'assurance contre le feu a 110 ans d'existence, et est une des meilleures des Etats-Unis.

**TYPEWRITERS**

**REMINGTON et SMITH PREMIER**  
Je suis agent pour le comté de Madawaska, pour ces machines à écrire qui sont reconnues les meilleures.

Venez me voir à mon bureau au Palais de Justice, de 10 heures à midi, et de 2 à 4 heures de l'après-midi, ou téléphonez-moi 30-21 ou No. 3, et je me ferai un plaisir d'aller vous voir et vous donner les explications nécessaires.

**J.-B. MICHAUD,**  
Magistrat de Police,  
Edmundston, N. B.

**PAP-SAG  
(TABLETTES)**

**CONTRE LA  
DYSPEPSIE**

Aucune des maladies de l'estomac ne résiste à leurs bienfaits effets :

**Indigestion,  
Somnolence,  
Gastrite,  
Pituite,  
Vertige.**

Après un repas qui fatigue, une ou deux PAP-SAG prises suivant la direction, éviteront ces indigestions si souvent fatales.

50 sous la boîte, ou six pour \$2.50, chez tous les marchands, ou envoyées par la poste. COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE Limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.



**THE PRIMARY CAUSE**

de bien des maladies est le peu d'attention que vous accordez à votre foie. Il en résulte la constipation, et une partie des poisons qui devraient être expulsés se répandent dans le sang. Voilà la cause de ces maux de tête, mauvais estomac et excès de bile, qui indiquent invariablement un dérangement du foie.

**Les petites pilules pour le foie de Hawker**

sont indiquées contre toutes les maladies du foie.

Elles sont petites, recouvertes de sucre et s'avèrent facilement.

**HON. H. A. MCKEOWN,**  
Juge en Chef, Cour Suprême du Nouveau-Brunswick

Les petites pilules pour le foie de Hawker feront disparaître tous les maux d'estomac.

En vente chez tous les pharmaciens et marchands-généralistes. Le même prix partout : 25c. et 50c. Le paquet original doit porter le nom de notre compagnie.

Le tonique de Hawker pour l'estomac et les nerfs—le prisant régénérateur—refait tout le système.

**THE CANADIAN DRUG CO. LTD.**  
ST. JOHN, N. B.

**CHEMIN DE FER TEMISCOTATA**

**HORAIRE à partir du 30 Mai 1920**

**Express :**  
Dép. Riv. du Loup, Qué. 8.00 a. m.  
Arr. Edmundston, Jc. 11.35 a. m.

**Mixte :**  
Dép. Edmundston, Jc. 12.50 p. m.  
Arr. Connors N. B. 2.40 p. m.

**Mixte :**  
Dép. Connors N. B. 8.00 a. m.  
Arr. Edmundston Jc. N. B. 9.50 a. m.

**Express :**  
Dép. Edmundston, N. B. 12.30 p. m.  
Arr. Riv. du Loup 4.05 p. m.

Heure du midi de l'est.

Service quotidien excepté les dimanches.

Correspondance à Edmundston Jet avec le Pacifique Canadien et à Rivière du Loup avec tous les trains express des Chemins de Fer Nationaux.

Tous plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à  
**A. NADREAU,** Agent général du Fret et des Voyageurs.

**CRESOBENE  
(CAPSULES)**

Composées de produits balsamiques, antiseptiques, volatils, les **CAPSULES CRESOBENE** imprègnent de leurs bienfaisants vapeurs tout l'appareil respiratoire, par où s'introduisent les maladies des poumons, et s'emploient avantageusement contre les maux de **GORGE, LARYNGITES, LES TOUX CHRONIQUES ou AIGUES, les BRONCHITES et la GRIPPE.**

Ayez une boîte de **CAPSULES CRESOBENE** avec vous, c'est une bonne mesure de précaution à prendre.

Prix, 50 sous la boîte, six boîtes pour \$2.50, chez tous les marchands ou par la poste. Compagnie des CAPSULES CRESOBENE, 27, rue St-Denis, Montréal.

**L'Union Mutuelle  
de Portland**

Assurance de **VINGT ans**  
Compagnie tres populaire

**A. P. LABBE**  
GERANT  
ST-LEONARD, N. B.

**CARTES D'AFFAIRES**

**Dr. OLIVIER J. CORMIER**  
— Chirurgien-Dentiste —  
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina  
chez M. Jos. Gagné, près de  
l'hôtel Royal  
EDMUNDSTON, N. B.

**CANADA HOTEL**  
MICHEL GAGNON, PROP.  
ANDERSON SIDING, N. B.

**Dr. E. R. KAY**  
Chirurgien-Dentiste  
Gradué de Philadelphie  
Bureau dans le Nouveau Bloc David  
Toutes sortes d'ouvrage dentaire  
promptement exécuté.  
Téléphone No 21  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 28-4  
**MAX. D. CORMIER**  
B. A.  
Avocat, Notaire Public  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal " " Tél. 46  
**A. M. SORMANY, M. D.**  
Médecin-Chirurgien  
EDMUNDSTON, N. B.

**ALFRED ROY, B. A. Sc.**  
Ingénieur Civil  
72 Notre-Dame Est Edmundston,  
Montréal. N. B.

**ROBOL  
(TABLETTES)**

Nettoie l'intestin paresseux et combat la

**CONSTIPATION**

Cause de maux de tête, mauvaise digestion, manque d'appétit, torpeur du foie, etc., etc.

En vente partout 25 sous la boîte, six boîtes pour \$1.25. Envoyé par la poste par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE Limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

**NOTICE**

The undersigned, desiring of forming a limited partnership under the laws of the Province of New Brunswick, hereby certify :

1. That the name of firm under which such partnership is to be conducted is **MARTIN and COY.**

2. That the general nature of the business intended to be transacted by such partnership is general retail mercantile business.

3. That the names of all partners interested in the said partnership are as follows : **Denis M. MARTIN**, who resides at the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, Auto Dealer, and **Fred Coy**, who resides at Biggan, in the said County of Madawaska, Merchant.

That the said Denis M. Martin has contributed the sum of \$2,500.00, and the said Fred Coy the sum of \$2,500.00, as capital to the common stock.

**Pour le mois  
de Marie**

La dévotion à la Très Sainte Vierge est aussi profondément enracinée dans le cœur des fidèles qu'elle est intimement liée aux premiers dogmes de notre Foi.

En effet, dans le domaine de la théologie, on ne sépare pas plus Jésus de Marie que, dans le domaine de la nature, on ne sépare l'enfant de sa mère. Tous ceux qui recherchent simplement et sincèrement Jésus, le trouvent, comme le trouvent les Mages, dans les bras de sa Mère : Invenitur puerum cum Maria Mater ejus. Ils trouvent l'enfant Marie, avec Marie sa Mère.

Pour quiconque a une foi quel que peu vivante, la dévotion à la Très Sainte Vierge est donc en quelque sorte naturelle. Aussi n'est-il pas besoin, il semblerait, de revenir si souvent—dans ce bulletin de la dévotion à St Antoine—sur la dévotion à Marie.—Hélas ! il n'est pas besoin non plus d'une longue expérience pour savoir que la distance de la conviction à l'acte est

si grande que, sans l'aide d'un Dieu, elle est insurmontable. Mais ne nous contentons pas de l'honorer et de la prier du bout des lèvres. Montrons-nous ses fidèles enfants partout et toujours. Pu-

soient trop longue, et que les vérités les plus connues doivent être rappelées bien souvent, si on ne veut pas qu'elles tombent bientôt dans l'oubli. Rappelons-nous ce que S. Paul écrivait à son disciple Timothée : "Je t'en conjure devant Dieu et devant le Christ Jésus, qui doit juger les vivants et les morts, et au nom de son apparition et de son règne, prêche la parole, insiste en temps et hors de temps, reprends censure, exhorte avec une inaltérable patience et toujours en instruisant".

Toute la question donc est de bien parler de la Ste-Vierge.

Mieux nous voyons une vérité, plus elle nous attire. Si nous pouvons comprendre la grandeur, la puissance et la miséricorde de la Ste-Vierge, notre amour pour elle et notre confiance ne connaîtront ni entraves ni limites. Peut-on mesurer quels trésors d'amour attentif et tout maternel, quel abîme de grâces renferme le cœur de Marie en faveur de ceux que Jésus lui a donnés pour enfants du haut de sa croix ? Marie n'est-elle pas vraiment Mère de Dieu et Mère des hommes ? Et ces deux titres seuls ne suffisent-ils pas à lui assurer de notre part un amour et une confiance illimités ?

Mais ne nous contentons pas de l'honorer et de la prier du bout des lèvres. Montrons-nous ses fidèles enfants partout et toujours. Pu-

issions sa gloire, donnons-nous des marques publiques de notre dévotion. Vous, en particulier, lectrices du *Messenger*, montrez-vous, dignes de votre Mère et de votre modèle, la Reine des Vierges, en vivant selon l'esprit de Jésus. Hélas ! l'esprit du mal, veut régner sur la terre aujourd'hui par la femme, par la femme qu'il a asservie, par la femme que la mode corrompt pour écarter les autres, par la femme qui danse les danses modernes, par la femme—légion—qui n'a plus de pudeur ni vertu, puisqu'elle ne connaît plus la modestie.

Il faut enrayer le mal coûte que coûte. Il faut que toutes les femmes chrétiennes, dignes de ce nom, de tout âge et de toute condition, qui

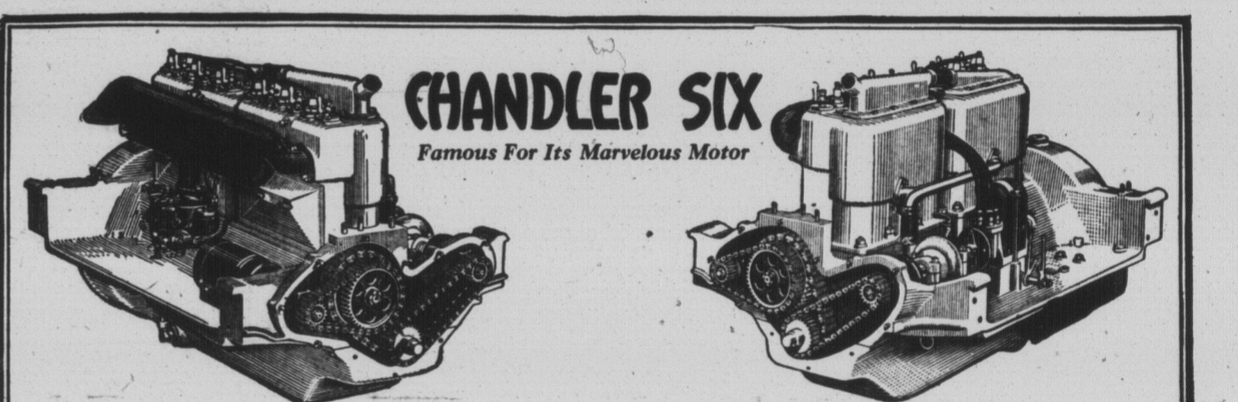
reconnaissent encore la Très Sainte Vierge pour leur Mère et leur patronne, se dressent, dans leur dignité qu'on veut avilir par les modes païennes, par les danses corruptrices, par les danses lascives ; il faut qu'elles se liguent et endiguent le torrent d'immoralité qui couvre le genre humain de sa lie impure. Le démon du vice s'efforce de faire de la femme son plus puissant agent de corruption. Femmes chrétiennes, épouses, mères chrétiennes, filles, n'acceptez pas cette déchéance. Filles de la nouvelle Ève, la Vierge Immaculée, qui, en donnant au monde un Sauveur, a brisé la tête du serpent infernal, à vous de relever dans la société l'étendard de

Suite à la quatrième page

**SIROP  
DE GOUDRON ET  
D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE  
Mathieu  
CASSE LA TOUX**

Gros flacons.—En vente partout.

CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.  
Fabricant aussi les *Poudres Nerveuses de Mathieu*, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fievreux.



**See How Chandler Checks With High-Priced Cars**

**THE** Chandler Six throughout its seven years of production has been distinguished for its many distinctively superior features of design and equipment which are used also on the highest priced American cars, and not used in any considerable degree by cars now priced hundreds of dollars higher than the Chandler. See, then, how the Chandler checks with ten of the best-known high-priced cars in these features selected as being characteristic of high-grade design and most efficient service.

**Superior Chandler Features and the High-Priced Cars that use Them**

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>ONE PIECE ALUMINUM MOTOR BASE,</b> which ties the frame of the car together at four points, thus providing a stiffer frame as well as a more rigid motor mounting. Also used by Packard, Locomobile (Bronze), Mercer, Winton, Fiat, Brewster, Stutz, Pierce-Arrow. | <b>TORQUE ARM OR TUBE.</b> Also used by Pierce-Arrow, Locomobile, Brewster, Winton, Cadillac, Packard, Stutz. | <b>Pierce-Arrow, Fiat, Brewster, Packard, Locomobile.</b>   |
| <b>ANNULAR BALL-BEARING TRANSMISSION.</b> Also used by Winton, Stutz, Pierce-Arrow, Brewster, Cadillac, Fiat, Locomobile, Packard, Marmon.  | <b>ANNULAR BALL-BEARING DIFFERENTIAL.</b> Also used by Marmon, Stutz.   | <b>ANNULAR BALL-BEARING REAR WHEELS.</b> Also used by Packard, Stutz, Locomobile, Marmon, Pierce-Arrow, Fiat, Mercer. |
| <b>SILENT CHAIN DRIVE for Motor Shafts.</b> Also used by Winton, Packard, Cadillac, Brewster, Fiat, Mercer.   |   | <b>HIGH TENSION MAGNETO IGNITION.</b> Also used by Locomobile, Mercer, Fiat, Brewster, Winton.                        |

**THEN, see how these seven cars—sixes which may be considered competitive to the Chandler—do NOT check**

|  |  |
|--|--|
| One car, listing at \$980 higher than Chandler, checks in only one feature.    | One car, listing at \$405 higher than Chandler, checks in only two features. |
| One car, listing at \$690 higher than Chandler, checks in only three features. | One car, listing at \$100 higher than Chandler, checks in only one feature.  |
| One car, listing at \$405 higher than Chandler, checks in only one feature.    | One car, listing at \$50 higher than Chandler, checks in only two features.  |
| One car, listing at \$255 higher than Chandler, does not check in any feature. |  |

Not a single one of the seven makes of medium-priced Sixes referred to offers you High Tension Magneto Ignition. The Chandler offers you Bosch, recognized the world over as the best ignition system. Only one of them offers you the silent chain drive, although another one of them in its higher-priced model (listing at \$1455 more than Chandler), incorporates this feature. The above figures represent United States, f. o. b. factory, list prices.

**These Statements are Facts and they Give You a Few of the Reasons for Chandler Leadership**  
The specification data quoted is substantiated, in every instance, by the manufacturers of the cars referred to.

**SIX BEAUTIFUL STYLES OF BODY**

Seven-Passenger Touring Car      Four-Passenger Dispatch Car      Four Passenger Roadster  
Seven-Passenger Sedan      Four-Passenger Coupe      Limousine.

**D. M. MARTIN, Agent**  
**Edmundston, N. B. - Can.**  
**CHANDLER MOTOR CAR COMPANY, CLEVELAND, O.**



